

**Introduction – Spanish
Chrism Mass
April 12, 2019**

Bishop Richard Pates

Me da mucho gusto darles la bienvenida a la Misa de Crisma. Esta especial reunión de la comunidad de la iglesia da testimonio de la bendición del Óleo de los Enfermos, el Óleo de los Catecúmenos y la consagración de Crisma Sagrado. Estos símbolos traerán la presencia de “ungido, el Cristo,” al vivir la redención por medio de los Sacramentos del Bautismo y la Confirmación, la unción de los enfermos y la ordenación de sacerdotes y obispos.

Nuestros sacerdotes también renuevan sus promesas y buscan la continua bendición de Dios en su ministerio.

Acojamos pues este momento privilegiado con gozo y elevemos nuestras alabanzas a nuestro Dios por su presencia sacramental.

**Homily – Spanish
Chrism Mass
April 12, 2019**

Bishop Richard Pates

Mis hermanos y hermanas,

Venimos con gran alegría en esta noche a bendecir el Óleo de los Enfermos, el Óleo de los Catecúmenos y especialmente el Crisma Sagrado

El Crisma Sagrado se va a utilizar en los bautismos y en las confirmaciones para simbolizar y poner en efecto nuestra relación con como hijo queridos de Dios a quienes sella con el Espíritu Santo. Esta goza de un poder transformador para unirnos a la vida misma de Cristo, el ungido

El crisma sagrado unguirá las manos de James Downey y de Mark McGeary cuando sean ordenados el 21 de junio de este año en esta Catedral. Probablemente también este crisma se derramará sobre la cabeza de un obispo recientemente ordenado que venga a servir a nuestra comunidad.

Esta noche mis hermanos sacerdotes de la Diócesis de Des Moines van a renovar sus promesas sacerdotales. Nos llenamos de gozo por el regalo de ellos mismos siguiendo las huellas de Jesús. Les agradecemos por su indispensable ministerio y oramos a Dios para que les enriquezca en sus esfuerzos por imitar a Cristo quien, “vino a servir, no a que le sirvieran.”